



## ES Certifikát o přezkoušení typu

- (1)  
(2) Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

- (3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 08 ATEX 0315X**

- (4) Zařízení: **Elektrický servomotor, typ MOED EEx 52125.xxxxED (F)**  
(5) Výrobce: **ZPA Pečky a.s.**  
(6) Adresa: **tř. 5. května 166, 289 11 Pečky, Česká republika**  
(7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.  
(8) Fyzikálně technický zkušební ústav, notifikovaný orgán č. 1026 podle článku 9 směrnice Rady 94/9/EC z 23. března 1994, potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení a ochranného systému určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II této směrnice.

Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:


**08/0315 z 11. 01. 2010**

- (9) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:  
**ČSN EN 60079-0:2007, ČSN EN 60079-1:2008**  
(10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.  
(11) Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/ES.  
Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.  
(12) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:

 **II 2G**      **Ex d IIC T4**       $-25^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq 55^{\circ}\text{C}$   
**Ex d IIB T4**       $-50^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq 55^{\circ}\text{C}$

Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí do: **26. 02. 2015**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: **26. 02. 2010**

Počet stran: **3**  
Strana: **1 / 3**

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



(13)

Fyzikálně technický zkušební ústav

Ostrava-Radvanice

Pokračování

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 08 ATEX 0315X**

(15) Popis zařízení:

Elektrické servomotory řady MOED EEx 52125 jsou elektronicky ovládaná zařízení určená k motorickému přestavování armatur, vratným otočným pohybem. Servomotor je sestaven z elektrické a strojní části. Elektrická část je tvořena ovládací a svorkovnicovou skříň v provedení pevný závěr (d) a elektromotorem rovněž s typem ochrany pevný závěr. Ovládací skříň je vyrobena ze šedé litiny. Svorkovnicová skříň je vyrobena ze slitiny hliníku. V ovládací skříni jsou umístěny řídicí jednotka se snímačem polohy, momentová jednotka, topné odpory a alternativně další elektronické obvody. Svorkovnicová skříň je zároveň přístrojovou skříň a jsou v ní umístěny: zdrojová jednotka, spínací relé, stykače nebo bezkontaktní spínače a variantně další elektrické a elektronické obvody potřebné pro řízení, signalizaci, komunikaci a jištění. Alternativně je servomotor vybaven místním ovládním s magnetickými spínači a plastovým průhledem ve stěně závěru. Skříně jsou propojeny pomocí jednoúčelové více vodičové průchodky. Pro vstup kabelů do svorkovnicové skříně jsou určeny Ex kabelové vývodky vhodné pro přímý vstup do pevného závěru. Elektromotory a strojní část servomotoru, která je tvořena předlohou skříni a silovým převodem, jsou samostatně posuzovanými zařízeními sestavy servomotoru. Jsou instalovány elektromotory typu AVM mající ES certifikát o přezkoušení typu FTZÚ 06 ATEX 0216, nebo alternativně, elektromotory typu 4KTC s certifikátem PTB 99 ATEX 1005.

Servomotory pro teplotu okolí  $-50^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 55^{\circ}\text{C}$  mají v typovém značení dodatkové písmeno F.

**Základní technické údaje:**

<u>Řídicí zařízení:</u>	Napájecí napětí:	AC 230 V, 3AC 400 V, 50Hz
	Příkon:	max. 30 VA
	Výstupní signály, analogové:	0-20mA, 4-20mA
		kontakty relé: 250 V AC 3A
	Vstupní signály:	max. 20mA, max. 60 V AC/DC
<u>Elektromotory:</u>	Výkon:	od 3 kW do 7,5 kW
	Druh zatížení:	S2 ( $M_{av}=0,6 M_{dov}$ ), S4 25% ( $M_{av}=0,4 M_{dov}$ ), max. 1200 cyklů/hod
<u>Mechanický výstup:</u>	Otáčky:	od $32 \text{ min}^{-1}$ do $100 \text{ min}^{-1}$
	Vypínací moment:	od 630 Nm do 1100 Nm

(16) Zpráva č.: 08/0315 ( 22 stran, 19 příloh)

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 26. 02. 2010

Strana: 2 / 3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz





(13)

Fyzikálně technický zkušební ústav

Ostrava-Radvanice

Pokračování

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 08 ATEX 0315X**

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:


Ověřené hodnoty konstrukčních spár závěru jsou uvedeny na výkrese číslo 29050307a. Tyto hodnoty jsou jiné než odpovídající minimální nebo maximální hodnoty uvedené v technické normě.

(18) Základní bezpečnostní požadavky: Jsou obsaženy v normách uvedených v bodě 9 tohoto certifikátu, podle kterých byl výrobek ověřován a v dokumentaci zpracované výrobcem. Výrobek byl ověřován podle výše uvedených norem. Neelektrická část zařízení - mechanická převodovka není předmětem tohoto certifikátu.

(19) Seznam dokumentace:

Technický popis MOED EEx t.č. 52125	30.11.2007
Schvalovací sestava č. 29050307a	03.12.2008
Výkresy č.:	10.05.2007
23465232	
23354379	26.11.2007
21465304	02.08.2007
22354361	14.08.2007
26152003	26.11.2007
21253460	04.02.2008
21253421	04.02.2008
21354344 a	11.02.2008
Technické podmínky TP 12-02/97 s dodatky č1 a č.2	07/2007
Návod k obsluze MOED EEx t.č. 52120 až 52125	09/2008

Odpovědná osoba:

  
Ing. Sindler Jaroslav

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 26. 02. 2010

Strana: 3 / 3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.

Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz



(1) **Dodatek č.1 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)**

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 08 ATEX 0315X**

(4) Zařízení: **Elektrický servomotor, typ: MOED EEx 52125.xxxxED (F)**

(5) Výrobce: **ZPA Pečky a.s.**

(6) Adresa: **tř. 5. května 166, 289 11 Pečky, Česká republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro modifikaci certifikovaného zařízení, prodloužení platnosti certifikátu a pro nové varianty zařízení, typu: **MOED EEx 52125.xxxxED FF.**

(8) Modifikace certifikovaného zařízení a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaného zařízení byla ověřena podle norem:

**ČSN EN 60079-0:2010      ČSN EN 60079-1:2008**

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto dodatku musí obsahovat podle jednotlivých modifikací zařízení tyto symboly:

**Ex II 2G Ex d IIB T4 Gb**  $-25^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 55^{\circ}\text{C}$ , nebo  $-50^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 55^{\circ}\text{C}$ , nebo  $-60^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 55^{\circ}\text{C}$

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **11. 09. 2017**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Martinák Lukáš

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: **11. 09. 2012**

Počet stran: **3**

Strana: **1/3**

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz





Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č. 1

**k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 08 ATEX 0315X**

(15) Popis zařízení: Tímto dodatkem jsou ověřeny následující modifikace elektrických servomotorů řady MOED EEx 52125:

- změna materiálů a technologie výroby pevných závěrů "d",
- doplňuje se provedení servomotorů pro rozsah teploty okolí od  $-60^{\circ}\text{C}$  do  $+55^{\circ}\text{C}$ . Tato provedení servomotorů mají v typovém značení dodatková písmena FF.

**Základní technické parametry:**

Rídící zařízení:

Napájecí napětí:

AC 230 V, 3AC 400 V, 50Hz

Příkon:

max. 30 VA

Výstupní signály, analogové:

0-20mA, 4-20mA

kontakty relé:

250 V AC 3A

Vstupní signály:

max. 20mA, max. 60 V AC/DC

Vyhřívací zařízení (pro  $T_a -60^{\circ}\text{C}$ ):

230V / 145,6 W

Mechanický výstup:

Otáčky:

od  $32 \text{ min}^{-1}$  do  $100 \text{ min}^{-1}$

Záběrný moment:

od 1235 Nm do 1400 Nm

Vypínací moment:

od 630 Nm do 1100 Nm

Elektromotory:

Výkon:

od 3 kW do 7,5 kW

Jmenovitý proud:

od 7,2 A do 15,5 A

Druh zatížení:

S2 ( $M_{av}=0,6 M_{maxv}$ )

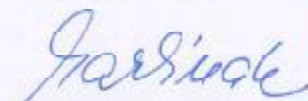
S4 25% ( $M_{av}=0,4 M_{maxv}$ ), max. 1200 cyklů/hod

*Poznámka:* Elektromotory jsou samostatně certifikovaným zařízením sestavy servomotorů

(16) Zpráva č.: 08/0315-1 z 10. 09. 2012

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: Ověřené hodnoty konstrukčních spár závěru jsou uvedeny na výkrese číslo 29050307b. Tyto hodnoty jsou jiné než odpovídající minimální nebo maximální hodnoty uvedené v technické normě.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Martinák Lukáš

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 11. 09. 2012

Strana: 2/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14)

**Dodatek č. 1**

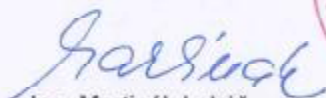
**k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 08 ATEX 0315X**

(18) Základní bezpečnostní požadavky: Jsou obsaženy v normách uvedených v bodě 10 tohoto dodatku k certifikátu, podle kterých byl výrobek ověřován a v dokumentaci zpracované výrobcem. Výrobek byl ověřován podle výše uvedených norem. Neelektrická část zařízení - mechanická převodovka není předmětem tohoto certifikátu.

(19) Seznam dokumentace:

Schvalovací sestava č. 29050307b	20.05.2011
Dodatek č. 1 k technickému popisu MOED EEx t.č. 52120...52125	12.07.2011
Dodatek č. 3 k technickým podmínkám č. TP 12-02/97	11/2011
Výkresy č.:	
21152003, změny b), c), d), e)	27.05.2011
21354589	11.08.2011
21354595, změna a)	10.08.2011
21465687	30.04.2010
22465686	30.04.2010
22465689	30.04.2010
22465688	30.04.2010
Návod k obsluze MOED EEx t.č.52120 až 52125	01/2012

Odpovědná osoba:

  
Ing. Martinák Lukáš

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 11. 09. 2012

Strana: 3/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz